

## 國立政治大學社科院交換學生報告表

### 基本資料

1. 系級：日文三
2. 姓名：許楊君
3. 交換學校及系所（全名）：京都大學 經濟學部
4. 交換學期：自 106 學年第 2 學期起至 106 學年第 2 學期止

**交換學生報告**（以下每點敘述至少 300 字並附上照片）

一、 準備篇（請就出國前準備、簽證之辦理、接機等準備事項進行陳述）出國前因為平時除了上課時間外不太經常碰日語，而且交換面試的成績真的很差，所以為了重新奪回日語的語感，我的暑假基本上都是在看日本綜藝當中度過的，這不僅讓我練習日語，還瞭解到了日本當下的文化和社會潮流。

關於簽證，因為從負責交換的老師那裏得知，京都大學可以幫我們辦理簽證，所以我主動和京都大學的經濟學部取得了聯繫，最值得感謝的是他們不僅幫我申請了簽證，還幫我申請了交換期間的宿舍。之後京都大學的國際學生交流課主動聯繫了我，讓我填寫了簽證所需的相關信息和宿舍的志願序。關於接機，學校有提供接機服務，並且在確認了我的航班后詢問我是否需要接機。但因為我當時和爸媽同行，所以沒有申請接機。

在確定交換后，京都大學國際交流課主動聯繫了我，要求我填寫一些信息，要注意的是，因為需要再次提供財產證明，所以先前的財產證明要記得保留。

二、 學業篇（請就選課程序及狀況、上課情形、學習成效等事項進行陳述）

關於選課，因為京都大學是在開學后第一周才開始選課的，所以在暑假期間不需要做選課的動作。但如果想要學分抵免，那就需要提前做準備。我是在離開臺灣之前，先將和系上的課程相近的京都大學的課程的大綱請助教過目，從而確定選擇的課程。因為我雙主修經濟，原本也想抵免一些經濟系的課程，但是學分不對應而且京都大學經濟學部沒有開設英文授課的課程，因此若想要學分抵免還需要將課程大綱翻譯成英文再向經濟系審核，並且需要在政大先通過學分抵免的申請，選擇的課程才能夠被抵免。此外，因為是在日本學校的第二學期去交換的，京都大學的經濟系的課程，基本上都是第一學期沒修，第二學期就會被擋修，所以我這次交換，只選了日文系的必修課，經濟系的課則是去旁聽。

關於上課情形，一半的課程是和日本學生一起上的，一半的課程是和留學生一起上的。和日本學生一起上的課和臺灣學校的授課方式差不多，老師主講，但是學生的參與互動反而比臺灣學校來得少，主要是因為京都大學有另外開設課上討論的課程，這個是交換學生不能選的課。上課的內容也基本和臺灣無異，祇是日本文學歷史類的課程一學期祇選取了大概三到五個專題進行講述，經濟類的課程進度和臺灣差不多。學習成效來說，就是因為內容較少，老師會從多個角度講解同一個主題，印象會比較深刻，比較能發散思維。



(左圖是經濟學課程的 ppt，右圖是日本史課程的板書)

和留學生一起上的課，主要是著重于日語語言的學習，我個人而言比較有收穫的是在日語習作課上瞭解了論文的架構和常用的句型。在會話課上能夠用日文進行討論，鍛煉了日語口語能力。

### 三、 社團篇（請就參加之社團、課餘活動等經驗分享）

我在課餘時間參加過和京都大學的學生一起聊天的社團，在這個社團裏面，結識了幾位日本學生，也曾熱切的討論過一些日本當地的文化，以及從日本人的視角出發，是如何看待其他國家的，對於他們本國的歷史又有怎樣的認識。這不僅鍛煉了口語能力，還讓我更深入的瞭解了日本人的想法。在傾聽日本人之間的對話時，也可以獲得許多關於日本社會的資訊。

### 四、 日常生活篇（請就交換學校之生活環境、住宿、交通、飲食等事項進行陳述）

關於交換的生活，我有幸住到了離學校坐公車需要 20 分鐘但是有 35 平方米大小的名為京都大學國際交流會館修學院本館的宿舍。生活環境很安靜，到商業圈的公車班次也很多。周邊有超市和飲食店，生活便捷性很高。祇是日本的房租和交通費都比臺灣貴很多，房租一個月大約需要八千多臺幣，坐一次公車需要大約 60 臺幣。伙食費也較臺灣多不少，學校食堂的物價和政大周邊的飲食店差別不多，但是日本的飲食店就比臺灣的貴一倍左右，水果和新鮮蔬菜也至少貴一倍左右，不過東西的品質確實也很不錯，覺得物有所值。



(這是雪天的宿舍外觀)

五、 文化交流篇（請就與當地及其他外國學生或民眾之文化交流經驗分享）

除了在社團和日本人有所交流，在校外也通過在日本全國各地旅游感受了日本的文化和社會生活方式。我個人認為，日本的社會文化是條條框框的，每個人都要遵循日本的固定模式去待人處世。而且極度講究禮貌和不給他人添麻煩的文化深入日本人的靈魂，他們在生活的邊邊角角都時時刻刻意識著他人，時常犧牲自己來成全他人。忍耐成為日本人的常態。而且他們極力的追求和他人一樣的東西，如果自己與他人不同，就會擔心是否會被社會所拋棄。或者是過分追求與眾不同，過分張揚自己的個性。

從生活便捷度來看，日本做的非常到位。任何資訊都能在網路上查到，就連每天每個景點在什麼時候最漂亮都會記錄在官網上。此外，宣傳也做得非常到位，在捷運，電車等公眾交通裏都會有宣傳照，祇要是景點的車站都會放置宣傳冊。



（左圖為雪天的銀閣寺，右圖為京都小巷）

六、 您對於社科院辦理與該締約學校之間的交換細節，如甄試、薦送、聯繫等事宜，您有無任何建議？

這次交換的甄試、薦送的信息都有清楚地公開，而且聯繫都很到位，祇是最後交換可以續約這件事我是從一同交換的學姐那裏得知的，而且已經錯過了續約的時間，希望老師能夠給我們可以續約的通知。

七、 就政大的就讀經驗與締約學校的交換心得，您有無任何建議提供給本院作為改善之處？

希望不論是什麼學院的交換信息都能在國合處的官網上公告，讓更多的學生能夠得知相關的信息，希望政大和京都大學的合作能夠長長久久，造福更多的政大人。

八、 費用篇（請就參加交換計畫曾支付的費用、每月生活支出及獎學金進行陳述）

這次進修期間的學費是繳政大的學費，每月生活的支出包括房租，電費，伙食費，交通費和在京都本地以及外地的旅游費用（1 個月 1 次），平均每月 5 萬臺幣左右，獎學金一個月 9000 臺幣左右。